



MEMORIA FINAL DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE

“Minorías en el Estado de Israel” (ID2018/138)

Realizado por Manuel Nevot Navarro, coordinador del proyecto

### 1. Introducción

Mediante “Las minorías en el Estado de Israel” se pretendió ofrecer al estudiante la posibilidad de conocer y profundizar en la realidad social del moderno Israel. De este modo, además, se dio cabida a una historia inclusiva, pues, en los libros de Historia, normalmente, se elimina de sus páginas cualquier referencia a aquellos individuos que forman parte de cualquier minoría. En consecuencia, se intentó subsanar este proceder habitual de la Historia, en este caso relacionada con el Pueblo Judío, cuya realidad es a menudo ya distorsionada ya desconocida. Asimismo, se buscó un lugar común para el diálogo y el encuentro para que, mediante el debate, cada enseñante pudiera expresar libremente su opinión, siempre basada en el respeto y la seriedad académica que la institución universitaria requiere. Finalmente, se pretendió eliminar prejuicios y tópicos, la mayoría de las veces fruto del desconocimiento. Al fin y al cabo, humildemente, se busca sembrar la semilla de la curiosidad intelectual, a fin de que los participantes empaticen con los “otros” a la vez que desarrolla un espíritu crítico.

### 2. Equipo

A la hora de seleccionar a los profesionales para esta actividad, se tuvo en cuenta bien su acreditada formación en el mundo del séptimo arte, bien su profunda capacitación para hablar de las culturas pertenecientes a las minorías en el estado de Israel. Por esta razón, se solicitó la participación de don Vicente J. Marcet Rodríguez, doña Laura Gago Gómez, doña Lidia Fernández Fonbría, doña María Isabel Pérez Alonso, doña Carla Amorós Negre y don Fernando Sánchez Miret, bajo la coordinación de don Manuel Nevot Navarro.

El equipo fue transversal, flexible y altamente cualificado para llevar a cabo estas prácticas en innovación docente. Además, si bien casi todos los miembros pertenecen a la Facultad de Filología, especialmente al Departamento de Lengua Española, quedaron involucrados múltiples Áreas de Conocimiento, a saber: Estudios Hebreos y Arameos; Estudios Árabes e Islámicos; Didáctica de la Lengua y Literatura; y Filología Románica.

### 3. Objetivos

Entre los objetivos perseguidos con este proyecto, cabe mencionar los expuestos a continuación:

- Estudiar y analizar los prejuicios vinculados al moderno estado de Israel.
- Utilizar nuevas herramientas pedagógicas en el aula.
- Mostrar la diversidad de la actual sociedad israelí.
- Dar cabida a la vida y la historia del marginado, del diferente, del minoritario.
- Favorecer el debate y el desarrollo de una postura crítica.
- Cultivar la cultura del respeto a las opiniones diferentes.
- Aproximar al estudiante al hecho histórico a través de la ficción.
- Profundizar en el conocimiento de la Historia del Pueblo Judío.

A estos puntos, se ha de añadir una serie de cuestiones previas:

- ¿Es lícito emplear la “ficción” para ilustrar ciertos aspectos de la Historia? (los historiadores rotundamente se oponen).
- ¿Cómo integramos la Historia de las minorías en la Historia general de los países? (Qué hacemos con los gitanos, los catalanes...).
- ¿De qué forma damos cabida a la carga emocional que subyace en la intrahistoria? (Y así no ser una serie de fríos datos, interpretados quizás políticamente).
- ¿Qué hechos son dignos de registrarse en los libros de historia?

#### 4. Actividades y desarrollo

En cuanto al desarrollo del taller “Minorías en el estado de Israel”, cuya participación equivalía a un 10 % de la nota final, se estableció este plan de trabajo:

- SELECCIÓN DE LAS PELÍCULAS: Por su interés y para los fines que se buscaban, se seleccionaron las siguientes cintas:
  - *Vete y vive*. Relata la vida de un refugiado etíope, menor de edad, que llega a Israel mediante la operación Moisés.
  - *Qaddosh*. Un matrimonio ultraortodoxo ha de divorciarse, a pesar del amor, por la imposibilidad de tener hijos, en cumplimiento de la leyes religiosas judías.
  - *Ha-buah (La burbuja)*. Un soldado israelí mantiene una relación amorosa con un joven trabajador de los territorios palestinos en Tel Aviv, ciudad y relación que se comparan a una burbuja.
- PLANIFICACIÓN: Este taller se llevó a cabo los días 11, 12 y 19 de diciembre de 2018, reservándose unas dos horas a cada película.
- VISIONADO: Los días del taller se había planificado esta estructura:
  - Precalentamiento: Breve cuestionario sobre la minoría de la que trata el filme.
  - Introducción: Sobre aspectos tocantes a algunos aspectos de esa minoría (su lengua, sus costumbres, sus comportamientos).
  - Exhibición del título seleccionado.
  - Evaluación y debate.
  - Al finalizar el taller, se había de realizar una encuesta a fin de conocer, de forma anónima, la idoneidad de estos talleres así como su aprovechamiento.
- ANÁLISIS DE LAS RESPUESTAS OFRECIDAS POR LOS PARTICIPANTES, estableciendo puntos débiles y puntos fuertes, base para la memoria que se ha de entregar en junio.

5. Evidencias y resultados

Para evaluar el aprendizaje de estas cintas, se diseñaron unos cuestionarios, que sirvieron de instrumentos para recopilar datos. A continuación, se recogen las encuestas y las respuestas de los estudiantes, para lo que seguimos el siguiente esquema:

- Cuestionarios
- Recopilación de datos

Se han resumido las respuestas, salvo cuando se recogen de forma literal las respuestas mediante comillas.

Se marca con una X las respuestas repetidas, seguida de un número que indica las veces registradas

Apellidos: .....

Nombre: .....

Minorías I

Ficha de película Vete y vive

1. Qué sabe de los judíos etíopes
  2. Cuántos idiomas se hablan en Etiopía
  3. Qué fue la operación Moisés
  4. Sobre la Guerra del Golfo, ¿qué pasó en Israel?
  5. Según la película, ¿es igual ser un judío de origen etíope que ruso?
  6. ¿Existe un conflicto racial en el estado judío?
- 
- A. Qué ha aprendido con la película
  - B. Qué temas se abordan
  - C. De qué forma el uso de esta cinta ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta

## Minorías I. Vete y vive

### 1. Qué sabe de los judíos etíopes

Parte del país.

Descendientes de la reina de Saba y de Salomón. Puesto que el judaísmo lo transmite la madre y la reina de Saba no era judía, siempre se ha puesto en tela de juicio su fe. x 2

Para parte de la ciudadanía, cristianos camuflados de judíos que huyen de Etiopía por la pobreza

No judíos verdaderos debido a su particular historia

Conocidos despectivamente como falashas (exilados, extranjeros); descendientes de las tribus perdidas de Israel, concretamente de la tribu de Dan. A partir de 1975, son reconocidos como judíos

### 2. Cuántos idiomas se hablan en Etiopía

Más de 300 x 2

(ofrece información enciclopédica de las lenguas geez, tigre, tigrina y amhárico)

### 3. Qué fue la operación Moisés

Una operación de rescate realizada por el Estado de Israel para evacuar a los judíos etíopes a raíz de las grandes hambrunas que asolaron Etiopía al inicio de los años 80.

Una operación organizada por el Mosad desde noviembre de 1984 a enero de 1985, en la que se trasladaron en avión unos 8.000 judíos etíopes desde Sudán a Israel.

Programa llevado a cabo por el gobierno israelí en 1984, cuyo objetivo era transportar a los judíos etíopes desde Sudán hasta Israel

### 4. Sobre la Guerra del Golfo, ¿qué pasó en Israel?

Bombardeos en Tel Aviv sobre población civil

Numerosas manifestaciones contra la situación social prebélica

Cayeron bombas en Israel al ser atacado por Irak

Sadan Husein bombardeó Israel para que se uniera la guerra, pero no lo consiguió

5. Según la película, ¿es igual ser un judío de origen etíope que ruso?

No, porque los judíos rusos son blancos y los etíopes no. Pero en cuestión de fe, si son buenos practicantes deberían ser igual

No porque se duda de la veracidad de sus creencias. Los etíopes tienen que enfrentarse a la discriminación por el color de su piel y su proveniencia de África (lo que da miedo a algunos con respecto a enfermedades)

No, debido a que existe discriminación racial manifestada violentamente en ocasiones

6. ¿Existe un conflicto racial en el estado judío?

Efectivamente. Los niños y los padres desprecian a Salomón (protagonista) por ser negro.

Sí. La película muestra varias escenas en las que el protagonista sufre discriminación debido a su etnia.

En la actualidad, el estado de Israel se autodefine como exclusivamente judío, por lo que no debería de haber ningún tipo de exclusión en el judaísmo

A. Qué has aprendido con la película

- Lo duro que es la adaptación de un inmigrante a otra tierra para empezar de cero
- “Las raíces son muy importantes y no las abandonamos nunca (como vemos en la película)”
- El amor de una madre por su hijo es enorme. Lo prefirió apartar de su vida antes que perderlo en el campamento [de refugiados]
- Información sobre esta minoría en Israel sobre la que no sabía nada
- La dificultad de mantener una doble identidad por el mero hecho de sobrevivir
- La vida de los judíos procedentes de Etiopía

B. Que temas se abordan

- Adaptación x2
- Supervivencia x 2
- Política x 2
- Las causas y consecuencias de la guerra (sic)
- Soledad
- Integración x 2
- Impostura, vivir como lo que no es x 2
- Conflicto de identidad x 2
- Sentimiento de culpabilidad por la muerte de su hermano
- Discriminación religiosa
- Discriminación racial x2
- Debate sobre la pureza religiosa de los etíopes
- Convivencia entre diversas etnias
- Condiciones precarias de la vida en los campamentos de refugiados

- Inseguridad, vulnerabilidad del estado ante las amenazas externas x 2
  - Expulsiones de falsos inmigrantes no judíos
  - Religión
  - Laicismo
- C. De qué forma el uso de esta cinta ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta
- Una forma de conocer otros modos de vida
  - Ponerte en la piel del inmigrante
  - Mejorar los conocimientos de los temas tratados
  - Provocó un gran impacto porque tiene partes muy duras
  - Es más fácil memorizar porque la información está vinculada con una historia
  - Como espectador, se sufre con el protagonista
  - Se describen varios sectores de la sociedad que se relacionan con la inmigración y el racismo
  - La situación de Etiopía en el siglo XX (sic) y sus relaciones con Israel

1. Qué sabe del mundo ortodoxo judío
  - 2.Cuál es la función social reservada a la mujer en estos ambientes
  3. Entre los motivos de divorcio, cuál puede alegar un judío practicante
  4. El consumo de alcohol está permitido en el judaísmo pero, en qué fiesta hebrea se tiene licencia para embriagarse
- 
- A. Qué ha aprendido con la película
  - B. Qué temas se abordan
  - C. De qué forma el uso de esta cinta ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta

## Minorías II. Qaddosh

1. Qué sabe del mundo ortodoxo judío
  - El sector más conservador de esta religión.
  - Rigurosidad
  - Es consciente de la modernidad y acepta sus cambios (sic)
  - Una rama del judaísmo
  - Se guían por el Talmud
  - No siguen las mismas líneas que otras 'comunidades'
  - El sexo del bebé determina su futuro dentro de la comunidad: un hijo es una bendición; la hija es una carga.
  - El hombre sostiene el culto, por lo que ha de estudiar los textos sagrados
  - Un sector en aumento en el estado de Israel por la alta tasa de natalidad
  - Dominado por la religión [*judía*], por sus leyes y sus restricciones: no hay espacio a la libertad
  - Una minoría en Israel, pero con mucho peso
  - Una cámara casi totalmente aislada en Israel, con unas costumbres diferentes a las de la mayoría
  - Estrictos seguidores del dogma judío
  
- 2.Cuál es la función social reservada a la mujer en estos ambientes
  - Restringida a las tareas domésticas y crianza de los hijos x 2
  - Es el pilar de la familia
  - En la comunidad religiosa, no tiene opinión
  - Tener hijos, preferiblemente varones, y cuidar al marido
  - Trabaja para sostener a la familia y para sostener los estudios religiosos del marido
  - Las bodas son concertadas; los ortodoxos se casan entre ellos y no se mezclan con el mundo laico. Después de la boda, la mujer no puede mostrar el cabello en público, por lo que se los cubre con un pañuelo o con una peluca.
  - Mero instrumento de Dios para la continuidad de la comunidad
  
3. Entre los motivos de divorcio, cuál puede alegar un judío practicante
  - No tener descendencia en 10 años de matrimonio x 4
  
4. El consumo de alcohol está permitido en el judaísmo pero, en qué fiesta hebrea se tiene licencia para embriagarse
  - En Purim x 4
  
- A. Qué ha aprendido con la película
  - La perspectiva del judaísmo ortodoxo ante los asuntos matrimoniales
  - La gran influencia de los rabinos en la comunidad judía
  - El cambio que sufre la figura de la mujer tras el matrimonio
  - La vida que llevan los judíos ortodoxos

“Lo que me sorprendió fue la importancia de tener hijos que yo había atribuído al «Sed fecundos y multiplicaos» de la Biblia, [pues] enunció uno de los varones [de la película] que había que tener hijos para vencer a los impíos. Esto transmite la impresión de que los ultraortodoxos se ven en una guerra/ batalla con el mundo secular”.

Las normas religiosas pueden acarrear el bien de la comunidad a costa del sufrimiento personal

Determinadas conductas religiosas no deberían de imponerse al derecho de ser feliz y a libertades básicas

B. Qué temas se abordan

El judaísmo ortodoxo

Los roles del hombre y de la mujer

El amor

La sexualidad

La esterilidad x2

La infidelidad x 2

El peso de la religión x 2

El papel de la mujer x 2

Matrimonios concertados

Virginidad de la mujer antes de casarse

Leyes higiénicas

Costumbres tradicionales

Rebeldía de la juventud

Recelo entre ortodoxos y laicos X 2

Aislamiento comunitario

Adoración a Dios frente a la felicidad personal

Invisibilización de la mujer

C. De qué forma el uso de esta cinta te ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta

Es bastante sencilla de entender por los pocos espacios en que transcurre y por los diálogos

Se siente empatía fácilmente con los protagonistas, pues los actores muestran sus sentimientos con la mirada

Ver cómo es el judaísmo ortodoxo y así aprender más de esta creencia

La película me ha permitido entrar en un mundo ajeno a la civilización occidental del siglo XXI. Un mundo que es dominado por la religión y, en consecuencia, lleva consigo preceptos rígidos que no encajan con el modo de vida en una sociedad moderna. Esta cinta transporta muy bien la atmósfera de esa comunidad, también el paso lento que está en contraste con el de “mundo afuera” acelerado en la actualidad. Además, con una película, entra el elemento visual que ha hecho posible echar un vistazo a una comunidad a la que normalmente no se tiene acceso. En resumen, la cinta transmite muchos más profundo el modo de vida de esa sociedad que una simple enumeración de las características del mundo ortodoxo podría hacerlo”

Sirve de reflejo real de la ortodoxia religiosa en Israel y su modo de vida.

“A mi parecer, es un excelente apoyo ya que el conocimiento llega de una forma más impresionante, por duro que sea, ya que en clase solo hemos tratado el judaísmo desde el punto de vista histórico”

Apellidos: .....

Nombre: .....

Minorías III

Ficha de película Ha-buah

1. Cómo imagina la ciudad de Tel Aviv
  2. A su juicio, con qué derechos cuenta la comunidad homosexual en Israel
  3. Cuál es la situación de los trabajadores palestinos que cruzan la frontera del estado de Israel
  4. De qué forma es posible huir de los conflictos aislándose en una burbuja
- 
- A. Qué ha aprendido con la película
  - B. Qué temas se abordan
  - C. De qué forma el uso de esta cinta ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta

1. Cómo se imagina la ciudad de Tel Aviv
  - Moderna, debido a que se fundó hace apenas 100 años x 2
  - Una ciudad cosmopolita y con gran diversidad cultural x 2
  - Llena de edificios de oficinas, mucha vida en las calles y mucho turismo x 2
  - En la película veo una ciudad descuidada (sic)
  - Fundada al norte de Yafo
  - A orillas del mar, con varias playas, una para los ortodoxos
  - Destacan muchos edificios del estilo arquitectónico “Bauhaus”, en moda en los años 30 del siglo XX. Debido a estos edificios la ciudad se llama también la “ciudad blanca.”
  - Secular
  - Con una gran comunidad homosexual
  - Con una viva vida nocturna
  - Cara
  
2. A su juicio, con qué derechos cuenta la comunidad homosexual en Israel
  - Un tema presente en las calles de Israel y no se percibe una homofobia sistemática. Sin embargo, las personas se reservan el amor al ámbito privado la mayoría de las veces
  - No tiene derechos y está mal visto
  - Un tema tabú
  - Aceptada entre los jóvenes
  - “En Tel Aviv la situación con respecto a la homosexualidad es muy tolerante y tranquila. Por consiguiente, como ya mencionado, hay una gran comunidad activa. De las conversaciones en la película se puede deducir que afuera de Tel Aviv, la gente no es tan abierta con respecto a las relaciones homosexuales”
  
- 3.Cuál es la situación de los trabajadores palestinos que cruzan la frontera del estado de Israel
  - De ilegalidad
  - Con salarios bajos
  - Dura; tienen que pasar todos los días por un paso fronterizo y ser vejados x 2
  
4. De qué forma es posible huir de los conflictos aislándose en una burbuja
  - Considero que durante un tiempo se puede vivir en una burbuja y no tener en cuenta la realidad. No obstante, opino que las circunstancias sociales acaban repercutiendo en nuestras vidas
  - Es una pequeña solución temporal; hay que intentar buscar el camino correcto
  
- A. Qué ha aprendido con la película
  - He podido observar diversos aspectos de la sociedad israelí y palestina, así como sus problemas
  - Cómo se abordan temas de actualidad en dichas zonas

Cómo puede ser vivir en diferentes puntos de Israel

“En la película, los jóvenes protagonistas dicen varias veces que no quieren hablar sobre política. Quieren disfrutar de la vida. A Ashraf, que sabe hablar hebreo sin acento, cambian el nombre y fingen que es judío para que pueda trabajar en el restaurante donde está empleado Yali. Solo Yali comenta una vez la burbuja en la que están viviendo Noam y Ashraf. Menciona que la situación de los dos no le parece real.

En general, se puede huir de un conflicto en una burbuja negando la existencia de este conflicto y construyéndose otra realidad, una realidad paralela pero fingida”

B. Qué temas se abordan

Homosexualidad x 3

Reivindicación social

Política

Drogas

Inmigración

Amor x 2

Sexualidad

Familia

Terrorismo x 2

Muerte

Vida de los desplazados

Conflicto israelí-palestino

C. De qué forma el uso de esta cinta ha facilitado el aprendizaje: Justifique la respuesta

A mi juicio, es una película bastante esclarecedora

Muestra las relaciones interpersonales de una forma concisa y describe los problemas interpersonales

Enseña a ver cómo es la vida de diferentes chicos y chicas, de una edad similar a la mía en una ciudad como Tel Aviv

Me ha permitido asimilar la realidad del colectivo homosexual en el país, así como el conflicto palestino

Me ha permitido comprender y mejorar el contraste entre la tolerancia de corte occidental y el dogma contrario a la homosexualidad presente en la religión.

De nuevo, temas sin tratar en los apuntes de clase y que constituyen una buena complementación al panorama general del judaísmo

“La película muestra bien la atmosfera relajada que hay en Tel Aviv a pesar del peligro que está presente por los atentados.

El título “La burbuja” alude desde el principio que no se puede esperar un final feliz, sino que los dos amantes no van a conseguir escaparse de la realidad”

## 6. Gastos

Los 425 euros con los que este proyecto fue merecedor por parte del comité evaluador de los proyectos de innovación docente se han empleado en adquirir material audiovisual e impreso, que, tras su catalogación, será entregado a la Biblioteca de Filología. En este material se recogen ciertos aspectos de las minorías sociales en Israel, especialmente en el caso del grupo social sefardí y su lengua tradicional, el judeoespañol.

### A) Material audiovisual

--- *Shtisel* (temporadas 1 y 2). Pretty Pictures. Hebreo y árabe con subtítulos en francés

Eytan Fox, *The bubble*. TLA releasing. Hebreo y árabe con subtítulos en inglés

### B) Material impreso

Amós Oz, *Contra el fanatismo*. Madrid: Siruela.

Amós Oz, *Queridos fanáticos*. Madrid: Siruela.

Art Spiegelman, *Maus*. Vigo: Rinoceronte (en gallego)

Asher Reich, *Creación sobre papel*. Arganda del Rey (Madrid): Verbum

Batuah Gur, *Rechaj bederej bet lejem*. Yersushalaim: Keter.

Liliana Dabby Joury, *De ríos y de mares*. Arganda del Rey (Madrid): Verbum

Margalit Matitiahú: *Luz cortada*. Arganda del Rey (Madrid): Verbum

Michel Warschawsky (ed.), *La revolución sionista ha muerto: voces israelíes contra la ocupación*. Barcelona: Bellaterra.

Mirón C. Izakson, *Una casa se da vuelta*. Arganda del Rey (Madrid): Verbum

Ofer Laszewicki Rubin, *Israel fuera del foco*. Barcelona: UOC

Richard Wagner, *El judaísmo en la música*. Paracuellos del Jarama (Madrid): Hermida

Ritie Adler, *Zeh lo norah*. Eugene (Oregón, Estados Unidos): Wipf & Stock

Shlomo Sand, *Ser o no ser judío hoy*. Barcelona: Bellaterra.